

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 54



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

58. évfolyam

2015. február 25.

Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2015/281 felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. november 26.) a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet I. és II. mellékletének felváltásáról 1

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2015/281 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2014. november 26.)

a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet I. és II. mellékletének felváltásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 77. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1215/2012/EU rendelet előírja a határozatok, közokiratok és perbeli egyezségek Unión belüli szabad mozgását. Az említett rendelet 2015. január 10-től alkalmazandó.
- (2) Az 1215/2012/EU rendelet az I. és a II. mellékletben létrehozta a határozatokkal kapcsolatos, polgári és kereskedelmi ügyekben használandó tanúsítvány formanyomtatványát, valamint a közokiratokkal/perbeli egyezségekkel kapcsolatos, polgári és kereskedelmi ügyekben használandó tanúsítvány formanyomtatványát.
- (3) Lettország pénzneme 2014. január 1-jétől az euro. A Lettország korábbi pénznemére történő utalásokat tehát törölni kell a formanyomtatványokból. Litvánia pénzneme 2015. január 1-jétől az euro lesz. A Litvánia pénznemére történő utalásokat tehát törölni kell a formanyomtatványokból.
- (4) Horvátország 2013. július 1-jén csatlakozott az Unióhoz. A Horvátországra, illetve pénznemére történő hivatkozásokat tehát be kell illeszteni a formanyomtatványokba.
- (5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vett részt az 1215/2012/EU irányelv elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (6) Ugyanakkor az Európai Unió és Dánia közötti megállapodás 3. cikkének (2) bekezdésével összhangban Dánia 2012. december 20-án levélben értesítette ⁽²⁾ a Bizottságot azon határozatáról, amely szerint végrehajtja az 1215/2012/EU rendeletben foglaltakat. A Dániára és pénznemére történő hivatkozásokat tehát be kell illeszteni a formanyomtatványokba.
- (7) Az áttekinthetőség érdekében indokolt az I. és II. melléklet helyébe új szöveget léptetni.
- (8) Az 1215/2012/EU rendeletet tehát ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 351., 2012.12.20., 1. o.

⁽²⁾ HL L 79., 2013.3.21., 4. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1215/2012/EU rendelet I. és II. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben, 2014. november 26-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

**TANÚSÍTVÁNY POLGÁRI ÉS KERESKEDELMI ÜGYEKBE HOZOTT HATÁROZATTAL
KAPCSOLATBAN****A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 53. cikke**

1. AZ EREDETILEG ELJÁRÓ BÍRÓSÁG

1.1. Név:

1.2. Cím:

1.2.1. Utca és házszám/postafiók:

1.2.2. Helység és irányítószám:

1.2.3. Tagállam:

AT ☐ BE ☐ BG ☐ CY ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ EL ☐ ES ☐ FI ☐ FR ☐ HR ☐ HU ☐ IE ☐ IT ☐ LT ☐
LU ☐ LV ☐ MT ☐ NL ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SE ☐ SI ☐ SK ☐ UK ☐

1.3. Telefonszám:

1.4. Fax:

1.5. E-mail cím (ha van):

2. FELPERES(EK) ⁽¹⁾

2.1. Vezetéknév, utónév/cég vagy szervezet neve:

2.2. Azonosító szám (ha alkalmazandó, és ha van):

2.3. Születési idő (év/hónap/nap) és hely vagy – jogi személy esetében – alapítás/létesítés/nyilvántartásba vétel helye és ideje (ha releváns, és ha ismert):

2.4. Cím:

2.4.1. Utca és házszám/postafiók:

2.4.2. Helység és irányítószám:

2.4.3. Ország:

AT ☐ BE ☐ BG ☐ CY ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ EL ☐ ES ☐ FI ☐ FR ☐ HR ☐ HU ☐ IE ☐ IT ☐ LT ☐
LU ☐ LV ☐ MT ☐ NL ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SE ☐ SI ☐ SK ☐ UK ☐ Egyéb (kérjük, adja meg az ISO-kódot) ☐

2.5. E-mail cím (ha van):

3. ALPERES(EK) ⁽²⁾

3.1. Vezetéknév, utónév/cég vagy szervezet neve:

3.2. Azonosító szám (ha alkalmazandó, és ha van):

3.3. Születési idő (év/hónap/nap) és hely vagy – jogi személy esetében – alapítás/létesítés/nyilvántartásba vétel helye és ideje (ha releváns, és ha ismert):

3.4. Cím:

3.4.1. Utca és házszám/postafiók:

3.4.2. Helység és irányítószám:

3.4.3. Ország:

AT ☐ BE ☐ BG ☐ CY ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ EL ☐ ES ☐ FI ☐ FR ☐ HR ☐ HU ☐ IE ☐ IT ☐ LT ☐
LU ☐ LV ☐ MT ☐ NL ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SE ☐ SI ☐ SK ☐ UK ☐ Egyéb (kérjük, adja meg az ISO-kódot) ☐

3.5. E-mail cím (ha van):

4. A HATÁROZAT
- 4.1. A határozat kelte (év/hónap/nap):
- 4.2. A határozat hivatkozási száma:
- 4.3. Az alperes távollétében hozták-e meg a határozatot:
- 4.3.1. ☐ Nem
- 4.3.2. ☐ Igen (kérjük, adja meg az eljárást megindító irat vagy azzal egyenértékű irat alperes részére történő kézbesítésének időpontját [év/hónap/nap]):
- 4.4. A határozat az eredeti eljárás helye szerinti tagállamban végrehajtható-e anélkül, hogy ehhez bármilyen egyéb feltételnek teljesülnie kelljen:
- 4.4.1. ☐ Igen (kérjük, adott esetben adja meg a határozat végrehajthatóságát kimondó végzés keltét [év/hónap/nap]):
- 4.4.2. ☐ Igen, de csak az alábbi személyekkel szemben (kérjük, nevezze meg):
- 4.4.3. ☐ Igen, de csak a határozat egy vagy több része (kérjük, nevezze meg):
- 4.4.4. ☐ A határozat semmilyen végrehajtandó kötelezettséget nem tartalmaz
- 4.5. A határozatot a tanúsítvány kiállításának időpontját megelőzően már kézbesítették-e az alperes(ek) részére:
- 4.5.1. ☐ Igen (kérjük, adja meg a kézbesítés időpontját (év/hónap/nap), ha ismert):
- 4.5.1.1. A határozatot az alábbi nyelv(ek)en kézbesítették:
- BG ☐ ES ☐ CS ☐ DK ☐ DE ☐ ET ☐ EL ☐ EN ☐ FR ☐ HR ☐ GA ☐ IT ☐ LV ☐ LT ☐ HU ☐ MT ☐
NL ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SK ☐ SL ☐ FI ☐ SV ☐ Egyéb (kérjük, adja meg az ISO-kódot) ☐
- 4.5.2. ☐ A bíróság tudomása szerint nem
- 4.6. A határozatban foglalt feltételek és kamat:
- 4.6.1. Pénzköveteléssel kapcsolatban hozott határozat ⁽³⁾
- 4.6.1.1. Az ügy tárgyának rövid leírása:
- 4.6.1.2. A bíróság elrendelte, hogy:
- (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve) ⁽⁴⁾
- fizessen:
- (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve) részére.
- 4.6.1.2.1. Ha egyazon követeléssel kapcsolatban egynél több személy felelősségét állapították meg, behajtható-e a teljes összeg az érintettek bármelyikétől:
- 4.6.1.2.1.1. ☐ Igen
- 4.6.1.2.1.2. ☐ Nem
- 4.6.1.3. Pénznem:
- ☐ euro (EUR) ☐ bolgár leva (BGN) ☐ cseh korona (CZK) ☐ dán korona (DKK) ☐ kuna (HRK) ☐ magyar forint (HUF) ☐ lengyel zloty (PLN) ☐ angol font (GBP) ☐ román lej (RON) ☐ svéd korona (SEK) ☐ egyéb (kérjük, adja meg az ISO-kódot):
- 4.6.1.4. Tőkeösszeg:
- 4.6.1.4.1. ☐ Egy összegben fizetendő összeg

4.6.1.4.2. ☐ Részletekben fizetendő összeg ⁽⁵⁾

Esedékesség időpontja (év/hónap/nap)	Összeg

4.6.1.4.3. ☐ Rendszeresen fizetendő összeg4.6.1.4.3.1. ☐ naponta4.6.1.4.3.2. ☐ hetente4.6.1.4.3.3. ☐ egyéb (kérjük, adja meg a gyakoriságot):

4.6.1.4.3.4. A következő időponttól (év/hónap/nap) vagy eseménytől kezdve:

4.6.1.4.3.5. Adott esetben a következő időpont (év/hónap/nap) vagy esemény bekövetkeztéig:

4.6.1.5. Kamat (amennyiben alkalmazandó):

4.6.1.5.1. Kamat:

4.6.1.5.1.1. ☐ A határozat nem említi4.6.1.5.1.2. ☐ Igen, a határozat az alábbiak szerint rendelkezik erről:

4.6.1.5.1.2.1. Összeg:

vagy:

4.6.1.5.1.2.2. ... %-os kamatláb

4.6.1.5.1.2.3. A kamat (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-től/-től (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő ⁽⁶⁾4.6.1.5.2. ☐ Késedelmi kamat (adott esetben) a vonatkozó jogszabály alapján számítva (kérjük, adja meg a vonatkozó jogszabályt):4.6.1.5.2.1. A kamat (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-től/-től (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő ⁽⁶⁾4.6.1.5.3. ☐ Kamat tőkésítése (amennyiben alkalmazandó, kérjük, pontosítsa):

4.6.2. Ideiglenes intézkedést – a biztosítási intézkedést is beleértve – elrendelő határozat:

4.6.2.1. Az ügy tárgyának és az elrendelt intézkedésnek a rövid ismertetése:

4.6.2.2. Az intézkedést olyan bíróság hozta, amely az ügy érdemét tekintve joghatósággal rendelkezik:

4.6.2.2.1. ☐ Igen

4.6.3. Egyéb típusú határozat:

4.6.3.1. Az ügy tárgyának és a bíróság határozatának rövid ismertetése:

4.7. Költségek ⁽⁷⁾:

4.7.1. Pénznem:

☐ euro (EUR) ☐ bolgár leva (BGN) ☐ cseh korona (CZK) ☐ dán korona (DKK) ☐ kuna (HRK) ☐ magyar forint (HUF) ☐ lengyel zloty (PLN) ☐ angol font (GBP) ☐ román lej (RON) ☐ svéd korona (SEK) ☐ egyéb (kérjük, adja meg az ISO-kódot):

4.7.2. A költségeket a határozat szerint a következő személy(ek) viseli(k) (aki(k)re nézve azt végrehajtani kívánják):

4.7.2.1. Vezetéknév, utónév/cég vagy szervezet neve: ⁽⁸⁾

4.7.2.2. Ha több személy viseli a költségeket, a teljes összeg behajtható-e az érintettek bármelyikétől:

4.7.2.2.1. ☐ Igen

4.7.2.2.2. ☐ Nem

4.7.3. A behajtandó költségek a következők: ⁽⁹⁾

4.7.3.1. ☐ A költségeket a határozatban egy összegben állapították meg (kérjük, adja meg az összeget):

4.7.3.2. ☐ A költségeket a határozatban az összköltség százalékában állapították meg (kérjük, adja meg az adott százalékos arányt):

4.7.3.3. ☐ A határozatban megállapították a költségek fedezésével kapcsolatos felelősséget, és a pontos összegek a következők:

4.7.3.3.1. ☐ Eljárási illeték:

4.7.3.3.2. ☐ Ügyvédi díj:

4.7.3.3.3. ☐ Iratkézbetűzési költség:

4.7.3.3.4. ☐ Egyéb:

4.7.3.4. ☐ Egyéb (kérjük, nevezze meg):

4.7.4. A költségek kamatterhei:

4.7.4.1. ☐ Nem alkalmazható

4.7.4.2. ☐ A határozatban megállapított kamat

4.7.4.2.1. ☐ Összeg:

vagy

4.7.4.2.2. ☐ ... %-os kamatláb

4.7.4.2.2.1. A kamat (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-től/-től (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő ⁽⁶⁾

4.7.4.3. ☐ Késedelmi kamat (adott esetben) a vonatkozó jogszabály alapján számítva (kérjük, adja meg a vonatkozó jogszabályt):

4.7.4.3.1. A kamat (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-től/-től (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő ⁽⁶⁾

4.7.4.4. ☐ Kamat tőkésítése (amennyiben alkalmazandó, kérjük, pontosítsa):

Kelt ...

Aláírás és/vagy az eredetileg eljáró bíróság pecsétje:

⁽¹⁾ Ha a határozat több felperest érint, írja be valamennyiük adatait.

⁽²⁾ Ha a határozat több alperest érint, írja be valamennyiük adatait.

⁽³⁾ Ha a határozat kizárólag egy korábbi határozatban már rendezett követeléshez kapcsolódó költségeket érint, hagyja üresen a 4.6.1. pontot, és ugorjon a 4.7. pontra.

⁽⁴⁾ Ha a határozat több személyre ró fizetési kötelezettséget, írja be valamennyiük adatait.

⁽⁵⁾ Írja be minden egyes részlet adatait.

⁽⁶⁾ Több időtartam esetén írja be valamennyi időtartam adatait.

⁽⁷⁾ Ez a pont alkalmazandó azokra az esetekre is, amikor a költségeket külön határozat foglalja magában.

⁽⁸⁾ Több személy esetén írja be valamennyiük adatait.

⁽⁹⁾ Ha a költségek több személytől hajthatók be, külön-külön írja be az érintettekre jutó összegeket.

II. MELLÉKLET

TANÚSÍTVÁNY POLGÁRI ÉS KERESKEDELMI ÜGYEKBE KELETKEZETT KÖZOKIRATTAL VAGY PERBELI EGYEZSÉGGEL ⁽¹⁾ KAPCSOLATBAN

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 60. cikke

1. A TANÚSÍTVÁNYT KIÁLLÍTÓ BÍRÓSÁG VAGY ILLETÉKES HATÓSÁG
 - 1.1. Név:
 - 1.2. Cím:
 - 1.2.1. Utca és házszám/postafiók:
 - 1.2.2. Helység és irányítószám:
 - 1.2.3. Tagállam:
AT ☐ BE ☐ BG ☐ CY ☐ CZ ☐ DK ☐ DE ☐ EE ☐ EL ☐ ES ☐ FI ☐ FR ☐ HR ☐ HU ☐ IE ☐ IT ☐ LT ☐
LU ☐ LV ☐ MT ☐ NL ☐ PL ☐ PT ☐ RO ☐ SE ☐ SI ☐ SK ☐ UK ☐
 - 1.3. Telefonszám:
 - 1.4. Fax:
 - 1.5. E-mail cím (ha van):
2. KÖZOKIRAT
 - 2.1. A közokiratot kiállító hatóság (amennyiben eltér a tanúsítványt kiállító hatóságtól)
 - 2.1.1. A hatóság neve és megnevezése:
 - 2.1.2. Cím:
 - 2.2. A közokirat 2.1. pontban említett hatóság általi kiállításának időpontja (év/hónap/nap):
 - 2.3. A közokirat hivatkozási száma (adott esetben):
 - 2.4. A közokirat eredeti eljárás helye szerinti tagállamban való nyilvántartásba vételének időpontja (év/hónap/nap)(csak akkor töltendő ki, ha a nyilvántartásba vétel időpontja határozza meg az okirat joghatását, és ez az időpont eltér a 2.2. pontban jelzettől):
 - 2.4.1. A nyilvántartásban használt hivatkozási szám (adott esetben):
3. PERBELI EGYEZSÉG
 - 3.1. A perbeli egyezséget jóváhagyó bíróság vagy az a bíróság, amely előtt a perbeli egyezséget megkötötték (amennyiben eltér a tanúsítványt kiállító bíróságtól)
 - 3.1.1. A bíróság neve:
 - 3.1.2. Cím:
 - 3.2. A perbeli egyezség kelte (év/hónap/nap):
 - 3.3. A perbeli egyezség hivatkozási száma:
4. A KÖZOKIRATBAN/EGYEZSÉGBEN ÉRINTETT FELEK:
 - 4.1. A jogosult(ak) neve (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve) ⁽²⁾:
 - 4.1.1. Azonosító szám (ha alkalmazandó, és ha van):
 - 4.1.2. Születési idő (év/hónap/nap) és hely vagy – jogi személy esetében – alapítás/létesítés/nyilvántartásba vétel helye és ideje (ha releváns, és ha ismert):
 - 4.2. A kötelezett(ek) neve (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve) ⁽³⁾:
 - 4.2.1. Azonosító szám (ha alkalmazandó, és ha van):
 - 4.2.2. Születési idő (év/hónap/nap) és hely vagy – jogi személy esetében – alapítás/létesítés/nyilvántartásba vétel helye és ideje (ha releváns, és ha ismert):
 - 4.3. Adott esetben a további felek neve (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve) ⁽⁴⁾:

- 4.3.1. Azonosító szám (ha alkalmazandó, és ha van):
- 4.3.2. Születési idő (év/hónap/nap) és hely vagy – jogi személy esetében – alapítás/létesítés/nyilvántartásba vétel helye és ideje (ha releváns, és ha ismert):
5. A KÖZOKIRAT/PERBELI EGYEZSÉG VÉGREHAJTHATÓSÁGA AZ EREDETI ELJÁRÁS SZERINTI TAGÁLLAMBAN
- 5.1. A közokirat/perbeli egyezség végrehajtható az eredeti eljárás szerinti tagállamban:
- 5.1.1. ☐ Igen
- 5.2. A közokiratban/egyezségben foglalt feltételek és kamat
- 5.2.1. Pénzügyi követeléssel kapcsolatos közokirat/egyezség
- 5.2.1.1. Az ügy tárgyának rövid leírása:
- 5.2.1.2. A közokirat/egyezség értelmében:
- (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve)-nak/-nek ⁽⁵⁾
- fizetnie kell:
- (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve) részére.
- 5.2.1.2.1. Ha egyazon követeléssel kapcsolatban több személy felelősségét állapították meg, a teljes összeg behajtható-e az érintettek bármelyikétől:
- 5.2.1.2.1.1. ☐ Igen
- 5.2.1.2.1.2. ☐ Nem
- 5.2.1.3. Pénznem:
- ☐ euro (EUR) ☐ bolgár leva (BGN) ☐ cseh korona (CZK) ☐ dán korona (DKK) ☐ kuna (HRK) ☐ magyar forint (HUF) ☐ lengyel zloty (PLN) ☐ angol font (GBP) ☐ román lej (RON) ☐ svéd korona (SEK) ☐ egyéb (kérjük, adja meg az ISO-kódot):
- 5.2.1.4. Tőkeösszeg:
- 5.2.1.4.1. ☐ Egy összegben fizetendő összeg
- 5.2.1.4.2. ☐ Részletekben fizetendő összeg ⁽⁶⁾
- | Esedékesség időpontja (év/hónap/nap) | Összeg |
|--------------------------------------|--------|
| | |
| | |
- 5.2.1.4.3. ☐ Rendszeresen fizetendő összeg
- 5.2.1.4.3.1. ☐ naponta
- 5.2.1.4.3.2. ☐ hetente
- 5.2.1.4.3.3. ☐ egyéb (kérjük, adja meg a gyakoriságot):
- 5.2.1.4.3.4. A következő időponttól (év/hónap/nap) vagy egy meghatározott eseménytől kezdve:
- 5.2.1.4.3.5. Adott esetben (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig
- 5.2.1.5. Kamat (amennyiben alkalmazandó)
- 5.2.1.5.1. Kamat:
- 5.2.1.5.1.1. ☐ A közokirat/egyezség nem említi
- 5.2.1.5.1.2. ☐ Igen, a közokirat/egyezség erről az alábbiak szerint rendelkezik:

5.2.1.5.1.2.1. Összeg:

vagy

5.2.1.5.1.2.2. ... %-os kamatláb

5.2.1.5.1.2.3. A kamat (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-tól/-től (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő ⁽⁷⁾

5.2.1.5.2. ☐ Késedelmi kamat (adott esetben) a vonatkozó jogszabály alapján számítva (kérjük, adja meg a vonatkozó jogszabályt):

5.2.1.5.2.1. A kamat (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-tól/-től (év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő ⁽⁷⁾

5.2.1.5.3. ☐ Kamat tőkésítése (amennyiben alkalmazandó, kérjük, pontosítsa):

5.2.2. Nem pénzügyi kötelezettséggel kapcsolatos végrehajtható közokirat/egyezség:

5.2.2.1. A végrehajtható kötelezettség rövid leírása

5.2.2.2. Az 5.2.2.1. pontban említett kötelezettség végrehajtható a következő személlyel/személyekkel szemben (vezetéknév, utónév/a cég vagy szervezet neve):

Kelt ...

Aláírás és/vagy a tanúsítványt kiállító bíróság vagy illetékes hatóság pecsétje:

⁽¹⁾ Az egész tanúsítványban értelemszerűen törlendő.

⁽²⁾ Több jogosult esetén írja be valamennyiük adatait.

⁽³⁾ Több kötelezett esetén írja be valamennyiük adatait.

⁽⁴⁾ Írja be valamennyi további fél adatait (ha vannak).

⁽⁵⁾ Ha a közokirat/egyezség több személyre ró fizetési kötelezettséget, írja be valamennyiük adatait.

⁽⁶⁾ Írja be minden egyes részlet adatait.

⁽⁷⁾ Több időtartam esetén írja be valamennyi időtartam adatait.

⁽⁸⁾ Több személy esetén írja be valamennyiük adatait."

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU